

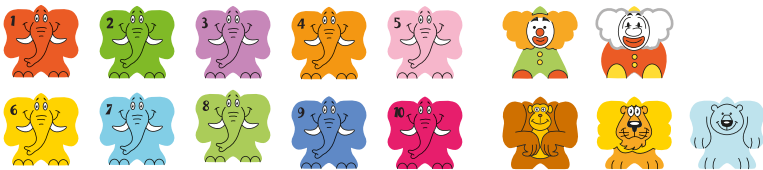
# ZIMBBOS!



The elephants are ready to impress. Help the circus troupe in their star attraction but don't let them fall! Taking turns, roll the die to find out how many elephants to add on to the pyramid. Place the last elephant on the pyramid and win the game!

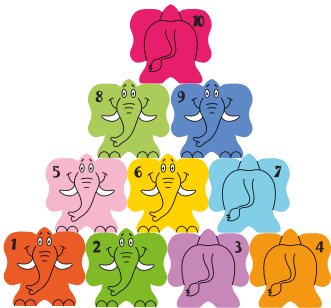
## Contents:

- 10 Elephants
- 5 Jokers: 2 Clowns, 1 Gorilla, 1 Lion, 1 Bear
- 3 Balancing Bars
- 1 Die




## Object of the game:


To successfully place the 10<sup>th</sup> elephant on top of the pyramid without it falling.





## Playing the game:

On your turn, roll the die:

If you roll a one, put one elephant on the pyramid. 

If you roll a two, put two elephants on the pyramid. 

If you roll a three, put three elephants on the pyramid. 

If you roll a star, put one bar or one joker on the pyramid. 

When building your pyramid, add on the elephants in numerical order, starting with elephant #1 and finishing with #10.

Put each new piece either above the previous piece or at the same level, but never below it.

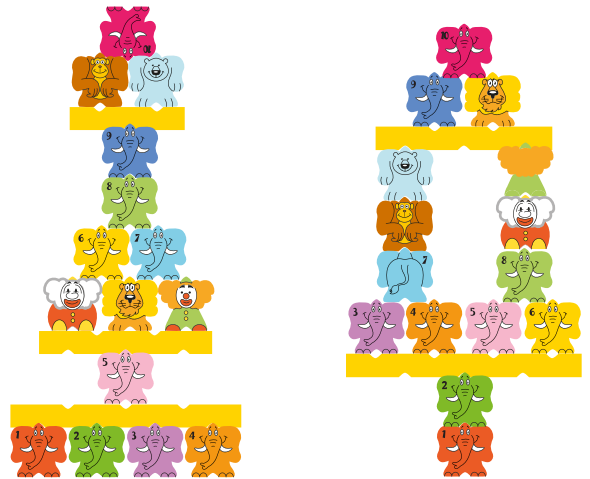
Pieces can be placed on the pyramid in any of these positions:



## Winning the game:


The player who places the 10<sup>th</sup> elephant on the pyramid without making it fall wins the game!

If the pyramid tumbles down, begin a new game and play until there is a winner.



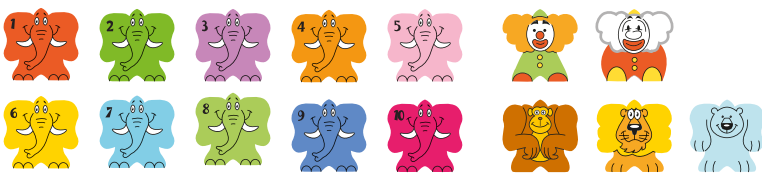
© 2016 Blue Orange. Zimmbos and Blue Orange are trademarks of Blue Orange. Game published and distributed under license by Blue Orange, 97 impasse Jean Lamour, 54700 Pont-à-Mousson, France. Made in China. Designed in France. [www.blueorangegames.eu](http://www.blueorangegames.eu)

# ZIMBOS!

 Les éléphants sont prêts à impressionner leur public. Aidez la troupe du cirque dans sa discipline préférée, mais ne la faites pas tomber ! Lancez le dé à tour de rôle afin de déterminer le nombre d'éléphants à ajouter à la pyramide. Placez le dernier éléphant sur la pyramide et remportez la partie !

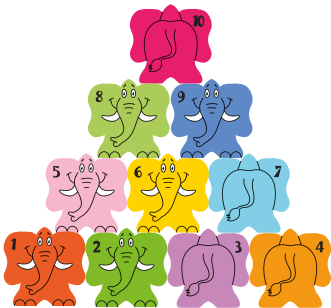
## Matériel de jeu :

10 éléphants  
5 jokers : 1 gorille, 1 lion, 1 ours et 2 clowns  
3 barres d'équilibre  
1 dé




## But du jeu :


Le joueur qui place le 10<sup>e</sup> éléphant sur la pyramide sans la faire tomber remporte la partie.





## Tour de jeu :

À votre tour, lancez le dé :

Si vous tombez sur 1, placez 1 éléphant sur la pyramide. 

Si vous tombez sur 2, placez 2 éléphants sur la pyramide. 

Si vous tombez sur 3, placez 3 éléphants sur la pyramide. 

Si vous tombez sur une étoile, placez une barre d'équilibre ou un joker sur la pyramide. 

En construisant la pyramide, les éléphants sont placés par ordre croissant de 1 à 10.

Chaque nouvelle pièce doit être placée soit au-dessus, soit au même niveau que la pièce précédente, mais jamais en dessous.

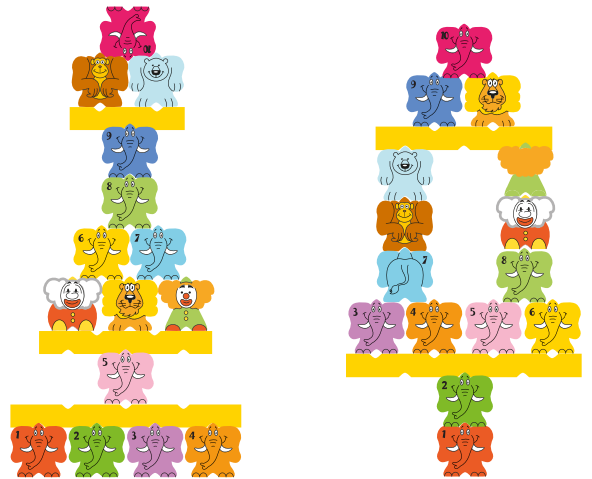
Les pièces peuvent être placées sur la pyramide selon les positions suivantes :



## Fin du jeu :

Le joueur qui place le 10<sup>e</sup> éléphant sur la pyramide sans la faire tomber remporte la partie !

Si la pyramide s'effondre, commencez un nouveau tour et continuez jusqu'à ce qu'il y ait un vainqueur.



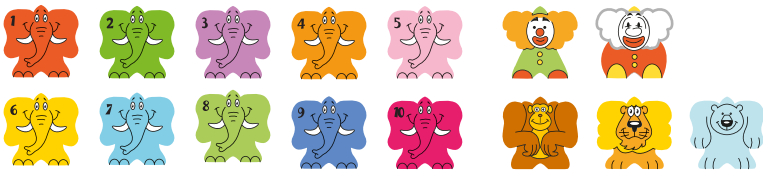
© 2016 Blue Orange. Zimbos et Blue Orange sont des marques de Blue Orange. Le jeu est publié et distribué sous Licence par Blue Orange, 97 impasse Jean Lamour, 54700 Pont-à-Mousson, France. Made in China. Designed in France. [www.blueorangegames.eu](http://www.blueorangegames.eu)

# ZIMBOS!

Die Elefanten sind einsatzbereit, um ihr Publikum zu beeindrucken. Helft der Zirkustruppe in ihrer Paradedisziplin, doch bringt sie nicht zu Fall! Würfelt abwechselnd die Zahl der in die Pyramide einzubauenden Elefanten. Platziert den letzten Elefanten auf der Pyramide und gewinnt das Spiel!

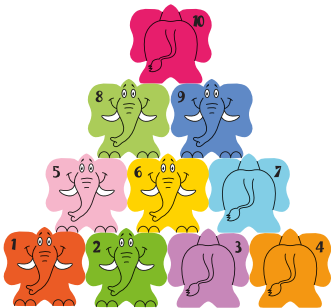
## Spielmaterial:

10 Elefanten  
5 Joker: 1 Gorilla, 1 Löwe, 1 Bär und 2 Clowns  
3 Balancier-Stäbe  
1 Würfel



## Spielziel:

Wer den 10. Elefanten erfolgreich auf der Spitze der Pyramide einbaut, ohne dass sie einstürzt, gewinnt das Spiel.



## Spielrunde:

Wer am Zug ist, würfelt:

Bei einer 1: Setze 1 Elefanten auf die Pyramide.



Bei einer 2: Setze 2 Elefanten auf die Pyramide.



Bei einer 3: Setze 3 Elefanten auf die Pyramide.



Bei einem Stern: Setze einen Stab oder Joker auf die Pyramide.



Beim Bau der Pyramide werden die Elefanten in aufsteigender Reihenfolge von Nummer 1 bis 10 eingebaut.

Baue jedes neue Teil entweder oberhalb des vorherigen Teils oder auf der gleichen Höhe ein, niemals jedoch unterhalb davon.

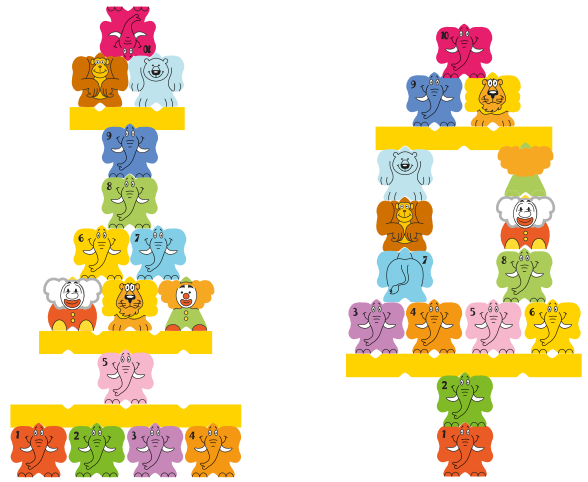
Für einzubauende Teile sind folgende Positionen erlaubt:



## Spielende:

Der Spieler, der den 10. Elefanten auf der Pyramide einbaut, ohne dass sie einstürzt, gewinnt das Spiel!


Wenn die Pyramide zusammenstürzt, beginnt eine neue Partie und spielt so lange, bis es einen Gewinner gibt.



© 2016 Blue Orange. Zimbos und Blue Orange sind Markenzeichen von Blue Orange. Veröffentlichung und Vertrieb des Spiels unter der Lizenz von Blue Orange, 97 impasse Jean Lamour, 54700 Pont-à-Mousson, Frankreich. Hergestellt in China. Entwickelt in Frankreich. [www.blueorangegames.eu](http://www.blueorangegames.eu)

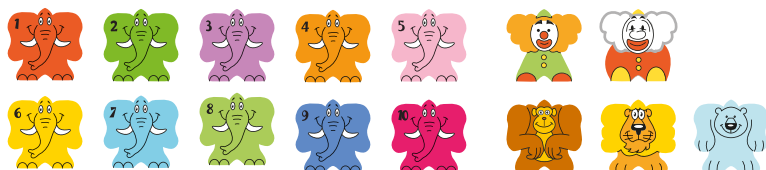




 Gli elefanti sono pronti ad impressionare il loro pubblico. Aiutate i membri della compagnia circense nella loro disciplina preferita, ma non fateli cadere! Lanciate il dado per determinare il numero di elefanti da aggiungere alla piramide. Posizionate l'ultimo elefante sulla piramide per vincere la partita.

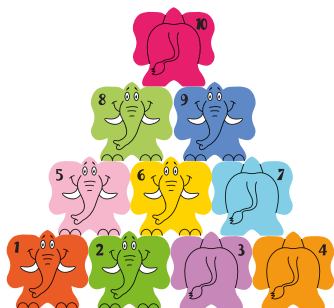
### Materiale:

10 Elefanti  
5 Jolly: 1 Gorilla, 1 Leone, 1 Orso e 2 Pagliacci  
3 barre di equilibrio  
1 dado



### Scopo del gioco:

Posizionare il decimo elefante in cima alla piramide evitando il crollo della piramide.



### Svolgimento:

Ogni giocatore tira il dado a turno.

Se il dado mostra 1, il giocatore posiziona 1 elefante sulla piramide.



Se il dado mostra 2, il giocatore posiziona 2 elefanti sulla piramide.



Se il dado mostra 3, il giocatore posiziona 3 elefanti sulla piramide.



Se il dado mostra una stella, il giocatore posiziona 1 barra di equilibrio o 1 jolly sulla piramide.



Gli elefanti devono essere posizionati sulla piramide in ordine numerico crescente da 1 a 10.

Quando viene aggiunto un elemento alla piramide, questo deve essere posizionato allo stesso livello del pezzo più in alto o al di sopra di quest'ultimo; mai al di sotto...

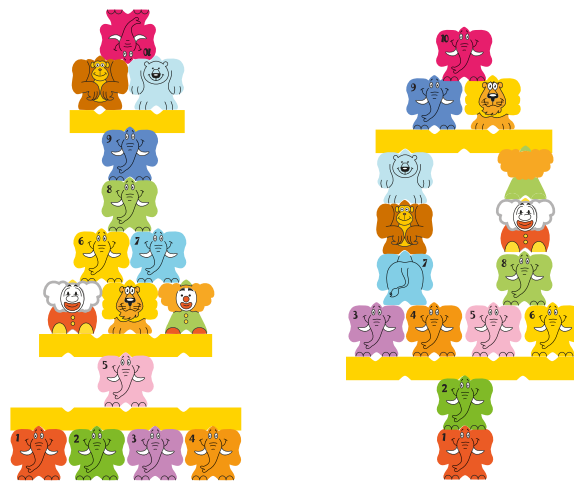
I pezzi possono essere posizionati sulla piramide in qualsiasi verso.



### Fine del gioco:

Il giocatore che posiziona l'elefante numero 10 sulla piramide, senza farla crollare, vince il gioco.

Se la piramide crolla prima che venga decretato il vincitore, iniziate una nuova partita e riprovate.



© 2016 Blue Orange. Zimbos e Blue Orange sono marchi depositati di Blue Orange. Il gioco è pubblicato e distribuito su licenza di Blue Orange, 97 impasse Jean Lamour, 54700 Pont-à-Mousson, Francia. Prodotto in Cina. Ideato in Francia. [www.blueorangegames.eu](http://www.blueorangegames.eu)

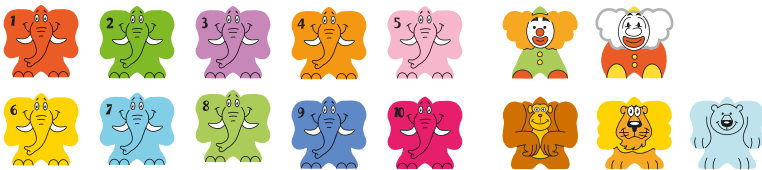
# ZIMBOS!

Los elefantes ya están listos para impresionar al público. Ayuda a la compañía del circo en su número estrella pero sobre todo ¡vigila que no se caigan!

Por turnos, tirad el dado para saber cuántos elefantes tenéis que añadir a la pirámide. Quien consiga poner el último, será el ganador de la partida.

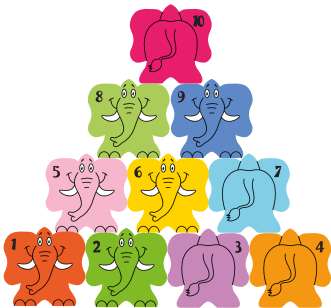
## Componentes:

10 elefantes  
 5 personajes del circo: 1 gorila, 1 león, 1 oso y 2 payasos.  
 3 barras de equilibrios  
 1 dado



## Objetivo del juego:


Conseguir ser quien ponga el último elefante en lo alto de la pirámide sin que se caiga.




## CÓMO SE JUEGA:

En su turno, el jugador tira el dado :

Si saca 1, añade 1 elefante a la pirámide. 

Si saca 2, añade 2 elefantes a la pirámide. 

Si saca 3, añade 3 elefantes a la pirámide. 

Si saca una estrella puede elegir entre poner en la pirámide una barra de equilibrio o uno de los personajes del circo. 

Durante el juego los elefantes deben añadirse siguiendo su orden numérico, empezando por el 1 y acabando con el 10.

Una pieza puede colocarse sobre una que ya estuviera colocada o en el mismo nivel, pero nunca debajo de ella.

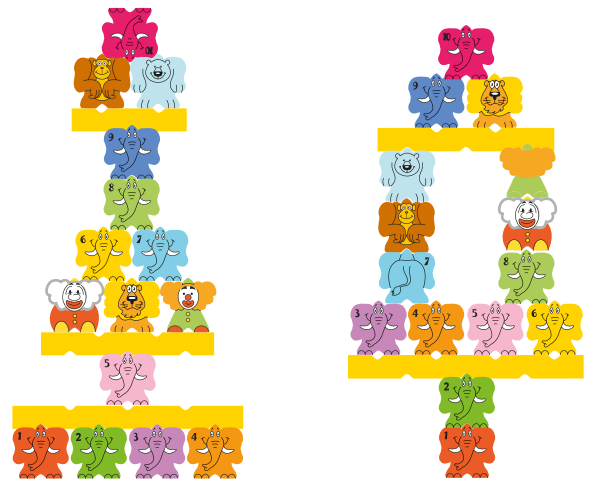
Las piezas pueden colocarse en la pirámide en cualquiera de las siguientes posiciones:



## Fin del juego:

El jugador que coloca el décimo elefante en la pirámide sin que se caiga ganará la partida.

Si la pirámide se derrumba, se empieza de nuevo y se juega hasta que se consiguen colocar todos los elefantes.



© 2016 Blue Orange. Zimbos y Blue Orange son marcas registradas de Blue Orange. Juego publicado y distribuido por Blue Orange, pasaje Jean Lamour 97, 54700 Pont-à-Mousson, Francia. Fabricado en China. Diseñado en Francia. [www.blueorangegames.eu](http://www.blueorangegames.eu)

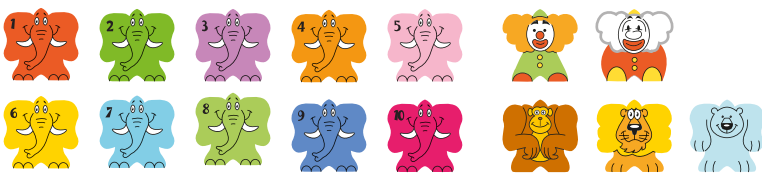
# ZIMBOS!



Os elefantes estão preparados para impressionar. Ajuda a trupe do circo na sua atração principal, mas não os deixes cair! Por turnos, lança o dado para descobrir quantos elefantes vais acrescentar à pirâmide. Coloca o último elefante na pirâmide e ganha o jogo!

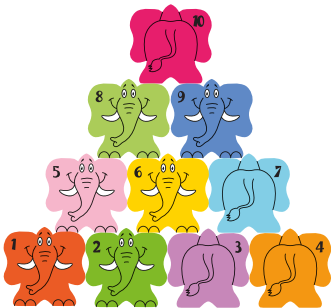
## Componentes:

10 Elefantes  
5 Jokers: 2 Palhaços, 1 Gorila, 1 Leão, 1 Urso  
3 Barras de Equilíbrio  
1 Dado



## Objetivo do jogo:

Colocar com sucesso o décimo elefante no topo da pirâmide sem que ela tombe.



## Como jogar:

No teu turno, lança o dado:

Se te calhar o 1, coloca um elefante na pirâmide.



Se te calhar o 2, coloca dois elefantes na pirâmide.



Se te calhar o 3, coloca três elefantes na pirâmide.



Se te calhar a estrela, coloca uma barra ou um joker na pirâmide.



Ao construíres a tua pirâmide, vai adicionando os elefantes por ordem numérica, começando no elefante #1 e terminando no #10.

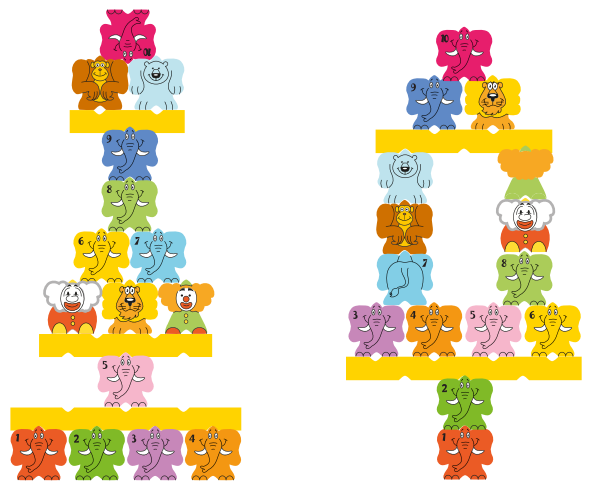
Coloca cada peça nova ou acima da peça anterior ou ao mesmo nível, mas nunca abaixo dela.

As peças podem ser colocadas na pirâmide em qualquer uma destas posições:



## Ganhar o jogo:

Ganha o jogador que colocar o décimo elefante na pirâmide sem a deixar tombar! Se a pirâmide tombar, começa um jogo novo e joga até haver um vencedor.



© 2016 Blue Orange. Zimbos e Blue Orange são marcas registadas da Blue Orange. Distribuído sob licença da Blue Orange, 97 impasse Jean Lamour, 54700 Pont-à-Mousson, França. Fabricado na China. Desenvolvido na França. [www.blueorangegames.eu](http://www.blueorangegames.eu)



# ZIMBBOS!

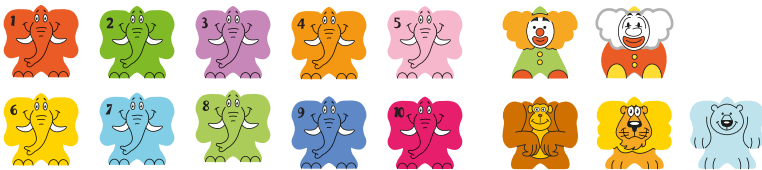


De olifanten staan klaar om indruk te maken op hun publiek. Help de circustroep bij hun favoriet acrobatisch nummer, maar doe ze niet vallen!

Werp de dobbelsteen om beurten om het aantal olifanten te bepalen die aan de piramide toegevoegd moeten worden. Plaats de laatste olifant op de piramide om het spel te winnen.

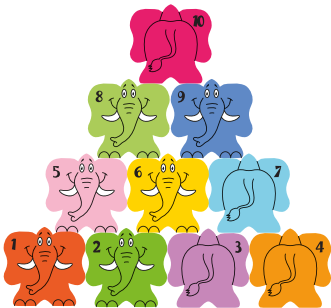
## Spelmateriaal:

10 olifanten  
5 jokers: 1 gorilla, 1 leeuw, 1 beer en 2 clowns  
3 evenwichtsbalken  
1 dobbelsteen



## Doel van het spel:

De speler die de 10de olifant op de piramide plaatst zonder deze te doen vallen wint het spel.



## Spelronde:

Op uw beurt, werp de dobbelsteen:

Als het cijfer 1 is, plaats 1 olifant op de piramide.



Als het cijfer 2 is, plaats 2 olifanten op de piramide.



Als het cijfer 3 is, plaats 3 olifanten op de piramide.



Als het de ster is, plaats een evenwichtsbalk of een joker op de piramide.



Bij het bouwen van de piramide worden de olifanten in stijgende volgorde geplaatst, van 1 tot 10.

Elk nieuw stuk moet hetzij boven of op hetzelfde niveau als het vorige worden geplaatst, maar nooit eronder.

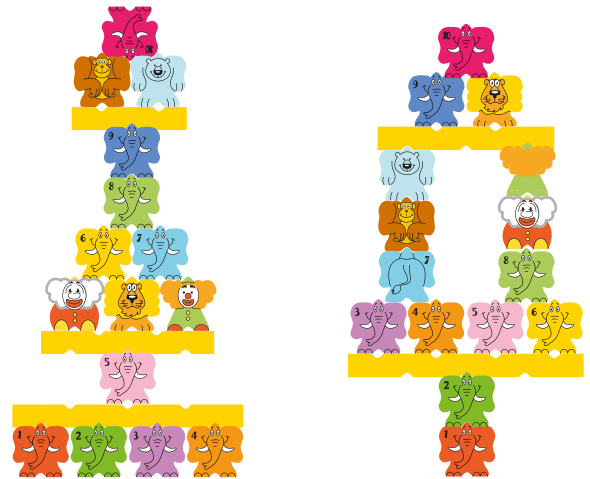
De stukken kunnen in volgende posities op de piramide worden geplaatst:



## Einde van het spel:


De speler die de 10de olifant op de piramide plaatst zonder deze te doen vallen wint het spel.

Als de piramide instort, begin een nieuwe spelronde en speel verder tot er een winnaar is.



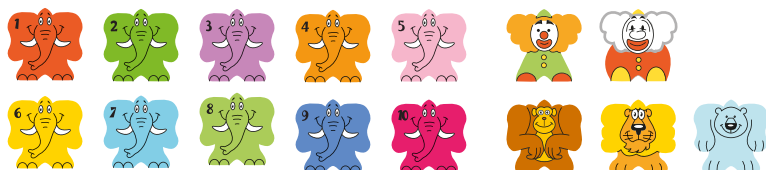
© 2016 Blue Orange. Zimbbos en Blue Orange zijn merknamen van Blue Orange. Spel gepubliceerd en verspreid onder licentie van Blue Orange, 97 impasse Jean Lamour, 54700 Pont-à-Mousson, Frankrijk. Vervaardigd in China. Ontworpen in Frankrijk.  
[www.blueorangegames.eu](http://www.blueorangegames.eu)



 Слоны готовы вас удивить. Помогите цирковой труппе выполнить их знаменитый трюк и не упасть! Игроки по очереди бросают кубик и (в зависимости от выпавшего значения) ставят необходимое количество слонов на пирамиду. Победителем становится игрок, поместивший последнюю фигурку слона на вершину пирамиды!

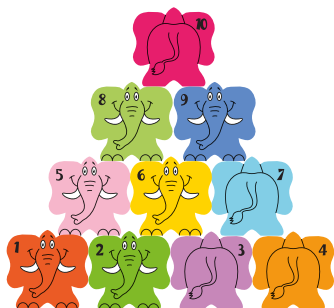
### Компоненты:

10 фигурок слонов  
5 специальных фигурок: 2 клоуна, 1 горилла, 1 лев, 1 медведь  
3 перекладины  
1 кубик



### Цель игры:

Ваша задача — поставить 10-го слона на вершину пирамиды, не обрушив её.



### Ход игры:

В свой ход игрок бросает кубик:

Если выпадает 1, игрок ставит на пирамиду одну фигурку слона.



Если выпадает 2, игрок ставит на пирамиду две фигурки слона.



Если выпадает 3, игрок ставит на пирамиду три фигурки слона.



Если выпадает звезда, игрок ставит на пирамиду либо 1 специальную фигурку, либо перекладину.



При строительстве пирамиды размещайте фигурки в порядке возрастания указанных на них чисел (начиная со слона №1 и заканчивая слонем №10).

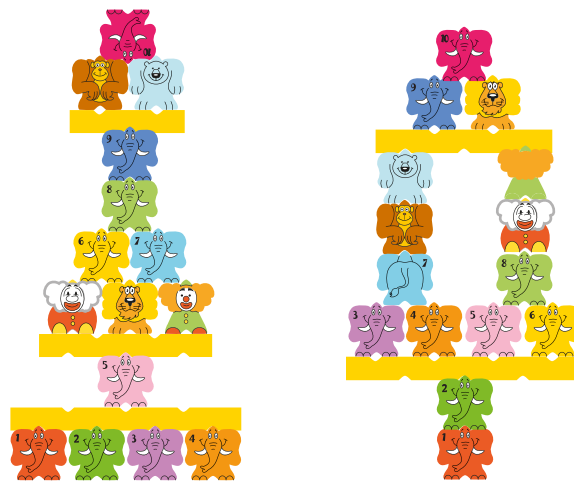
Каждую новую фигурку вы можете поставить на одном уровне с предыдущей или выше (но не ниже) неё.

Фигурки можно размещать в любом из этих положений:



### Победа в игре:

Побеждает игрок, поставивший 10-го слона на вершину пирамиды, не обрушив её!  
Если ваша пирамида обрушилась, начните новую игру.



© 2016 Blue Orange. Zimbos и Blue Orange – торговые марки Blue Orange. Игра издана по лицензии Blue Orange, 97 impasse Jean Lamour, 54700 Pont-à-Mousson, France. Сделано в Китае. Разработано во Франции. [www.blueorangegames.eu](http://www.blueorangegames.eu)